



**ReNorm**

Consulenza specializzata  
a supporto della compliance aziendale

[www.renorm.it](http://www.renorm.it)

Termini & Condizioni del Servizio

R TC.01

RAQ

Rev. 00

Data di  
aggiornamento:  
03.02.2023

## TERMINI & CONDIZIONI DEL SERVIZIO

### ReBlowing® Portal

Agg. versione 1.2 – 26.03.2024

Il presente documento riporta i termini e le condizioni generali di utilizzo del portale ReBlowing® che offre uno strumento informatizzato, in lingua italiana e tedesca (canale digitale a norma del comma 2-bis dell'art. 6 del D.Lgs. 231/2001 e della normativa europea riguardante la protezione delle persone che segnalano violazioni del diritto dell'UE nel settore pubblico). ReBlowing permette ai segnalanti di presentare le proprie segnalazioni circostanziate di condotte illecite, fondate su elementi di fatto precisi e concordanti, o di violazioni di cui siano venuti a conoscenza. Va pertanto precisato che il Portale, quale strumento esterno per la gestione delle segnalazioni, garantisce la riservatezza del segnalante di fronte ad eventuali ritorsioni, discriminazioni e sanzioni da parte del datore di lavoro".

#### 1. Definizioni

Per consentire una completa comprensione e accettazione dei presenti Termini & Condizioni, i seguenti Termini & Condizioni, al singolare e al plurale, avranno il significato di seguito indicato:

Titolare del Portale: ReNorm S.r.l., con sede legale in via Macello, 50, Partita IVA / Codice Fiscale 03064760212, REA Nr. BZ 229138. Cap. Soc. versato 10.000,00 € indirizzo PEC [renorm@legalmail.it](mailto:renorm@legalmail.it)

Responsabile del trattamento dei dati: ReNorm S.r.l., con sede legale in via Macello, 50, Partita IVA / Codice Fiscale 03064760212, REA Nr. BZ 229138. Cap. Soc. versato 10.000,00 € indirizzo PEC [renorm@legalmail.it](mailto:renorm@legalmail.it)

Titolare del trattamento dei dati: titolare del trattamento dei dati personali raccolti e gestiti tramite il Portale ReBlowing è la Società aderente al Servizio.

Portale: ReBlowing sviluppato da ReNorm S.r.l.

Prodotti: i prodotti digitali (contenuti e servizi forniti in formato digitale), i servizi, venduti dal Titolare del Portale.

Utente: qualunque soggetto che accede all'applicazione.

Segnalante: Utente che accede al Portale ed effettua una segnalazione tramite il canale ReBlowing.

Cliente: qualunque persona giuridica (società o ente pubblico o privato) che conclude un contratto per lo svolgimento o per esigenze della propria attività istituzionale, obbligo di legge oppure per adempiere ad un obbligo derivante dall'adozione di un modello organizzativo di gestione e controllo ai sensi della vigente normativa nazionale ed europea.

Condizioni: i presenti Termini & Condizioni disciplinano i rapporti tra il Titolare del Portale e gli utenti e la vendita del servizio di segnalazioni offerto tramite ReBlowing.

#### 2. Informazioni dettagliate sull'offerta del Portale

Il portale fornisce agli Utenti un "canale pratico, semplice e sicuro. Si tratta di uno strumento in lingua italiana e tedesca, a disposizione di una platea di utenti maggiore. ReBlowing, a differenza di altri canali, permette al Segnalante di formulare la propria segnalazione sia in lingua italiana che tedesca. Il portale è stato sviluppato tecnicamente da Webita su richiesta espressa di ReNorm. Il Portale è stato creato tramite la piattaforma di content management system open source di WordPress direttamente sul sito web di ReNorm ([www.renorm.it](http://www.renorm.it)). La sezione dedicata al Portale ([www.renorm.it/reblowing](http://www.renorm.it/reblowing)) non effettua trasferimenti di dati oltre lo Spazio Economico Europeo ai sensi del Regolamento (UE) 2016/679 e non vi è tracciamento degli



ReNorm S.r.l. GmbH | Reg. Imp. BZ. | C.F. · MwSt.-Nr. 03064760212 | R.E.A. BZ Nr. 229138  
Via Macello · Schlachthofstr. 50 | 39100 Bolzano · Bozen Tel. +39 0471 1882777 | [info@renorm.it](mailto:info@renorm.it) PEC · [renorm@legalmail.it](mailto:renorm@legalmail.it)

#becompliant #besuccessfull · UNI EN ISO 9001:2015 certified Company (TUV Austria Italy)



**ReNorm**

Consulenza specializzata  
a supporto della compliance aziendale

[www.renorm.it](http://www.renorm.it)

Termini & Condizioni del Servizio

R TC.01

RAQ

Rev. 00

Data di  
aggiornamento:  
03.02.2023

utenti tramite cookie ai sensi delle indicazioni fornite dall'Autorità Garante per la Protezione dei Dati Personali. Per lo svolgimento di tale servizio, ReNorm si avvale del provider di hosting – Server VPS fornito da IONOS SE, società internazionale con sede legale in Germania (P.IVA DE815563912 – Elgendorfer Str. 57 56410 Montabaur Germania). I Data Center di IONOS sono certificati ISO 27001, per cui garantiscono i massimi livelli di sicurezza e affidabilità. Il Data Center scelto da ReNorm è in Spagna.

**“Ulteriori indicazioni relativamente ai sistemi e moduli di sicurezza server IONOS” ([Link](#))**

### 3. Ambito di applicazione dei Termini & Condizioni

- 3.1 L'uso del Portale comporta l'accettazione dei Termini & Condizioni del Servizio da parte dell'Utente e del Cliente;
- 3.2 I Termini & Condizioni del Servizio possono essere modificati in ogni momento da parte del Titolare del Portale;
- 3.3 I Termini & Condizioni del Servizio applicabili sono quelli in vigore alla data di trasmissione dell'ordine di acquisto e di accettazione dell'offerta da parte del Cliente. Il numero della versione aggiornata dei Termini & Condizioni del Servizio è specificato nell'intestazione del presente documento;
- 3.4 Prima di utilizzare il Portale e di metterlo a disposizione degli Utenti, il Cliente è tenuto a leggere attentamente i Termini & Condizioni del Servizio e a salvarle o stamparle per future consultazioni;
- 3.5 Il Titolare della piattaforma si riserva il diritto di variare a propria discrezione, in qualunque momento, l'interfaccia grafica del Portale, i contenuti e la loro organizzazione nonché ogni altro aspetto che caratterizza la funzionalità e la gestione del Portale stesso, comunicando all'Utente, ove occorrenti, le relative istruzioni e le linee guida;
- 3.6 Il Titolare della piattaforma, al fine di agevolare l'attività di segnalazione, mette a disposizione degli Utenti le seguenti istruzioni:

**“Guida all'utilizzo del Portale ReBlowing® di ReNorm S.r.l.”, v. 4.0 e ss.mm.ii.**

### 4. Licenza e fornitura del servizio

- 4.1 Al Cliente viene concesso, durante tutto il periodo per il quale ha contrattualizzato il servizio, l'utilizzo del portale ReBlowing. È onere del Cliente mettere a disposizione dei propri dipendenti nonché di tutti i soggetti a cui dev'essere garantito il diritto ad effettuare una segnalazione la condivisione del link diretto alla sezione dedicata del sito web [www.renorm.it](http://www.renorm.it) ([www.renorm.it/reblowing](http://www.renorm.it/reblowing));
- 4.2 Il Portale è utilizzabile 24 ore su 24, tutto l'anno, ad eccezione di lavori di manutenzione di cui informiamo il Cliente per iscritto in anticipo. Se il Portale, durante un mese solare, è disponibile meno del 99% di quanto sopra, il Cliente avrà il diritto di richiedere un'estensione gratuita del periodo contrattuale in corso pari al tempo in cui ReBlowing non ha garantito l'utilizzo;
- 4.3 Il Portale è in lingua italiana e tedesca;
- 4.4 Il supporto di ReBlowing è disponibile in italiano e tedesco, via e-mail [ [reblowing@renorm.it](mailto:reblowing@renorm.it) ] con un tempo di risposta di 48 ore lavorative. È disponibile inoltre il servizio telefonico [ +39 0471 188 2777 ] solo in lingua italiana, dalle ore 10:00 alle ore 12:00 dal Lunedì al Venerdì, esclusi i giorni festivi/chiusura aziendale;
- 4.5 ReBlowing può essere adattato e modificato durante il periodo contrattuale ed eventualmente integrato con altre offerte, ove applicabile. Se si può presumere che tali modifiche comportino conseguenze negative significative per il Cliente, ci



ReNorm S.r.l. GmbH | Reg. Imp. BZ. | C.F. · MwSt.-Nr. 03064760212 | R.E.A. BZ Nr. 229138  
Via Macello · Schlachthofstr. 50 | 39100 Bolzano · Bozen Tel. +39 0471 1882777 | [info@renorm.it](mailto:info@renorm.it) PEC · [renorm@legalmail.it](mailto:renorm@legalmail.it)

#becompliant #besuccessfull · UNI EN ISO 9001:2015 certified Company (TUV Austria Italy)



**ReNorm**

Consulenza specializzata  
a supporto della compliance aziendale

[www.renorm.it](http://www.renorm.it)

Termini & Condizioni del Servizio

R TC.01

RAQ

Rev. 00

Data di  
aggiornamento:  
03.02.2023

impegniamo a notificarle anticipatamente, per cui il Cliente, ove possibile, potrà recedere da ReBlowing per iscritto, tenendo conto del periodo di preavviso di 30 giorni;

4.6 Il Cliente si impegna a seguire le linee guida fornite da ReNorm, di volta in volta applicabili per l'uso di ReBlowing. Il Cliente si assume la responsabilità di non utilizzare il Servizio in alcun modo che sovraccarichi, infetti con virus o danneggi in altro modo i Portale o che causi o consenta l'accesso non autorizzato a qualsiasi informazione contenuta nello stesso.

## 5. Tipologia di Servizio

I Clienti possono contrattualizzare due tipologie diverse di servizio. In particolare:

### A. Utilizzo del Portale (Servizio Limited ReBlowing)

Tale categoria di Servizio comprende la messa a disposizione al Cliente del Portale ReBlowing. Le segnalazioni pervenute vengono raccolte dal Team incaricato dalla Società ReNorm che provvederà a:

- i. Raccogliere la segnalazione;
- ii. Crittografare la segnalazione al fine di renderla accessibile solamente ed esclusivamente alla figura di riferimento del Cliente;
- iii. (Ove richiesto) valutare la segnalazione;
- iv. Messa a disposizione dell'area riservata designati whistleblowing;
- v. Ove necessario, trasmettere il documento crittografato contenente la segnalazione alla figura di riferimento\*.

*\*In sede di contratto, il Cliente è tenuto a identificare e comunicare a ReNorm i dati di contatto della figura che, all'interno della propria organizzazione dovrà gestire le segnalazioni.*

### B. Utilizzo del Portale e gestione delle segnalazioni (Servizio Full ReBlowing)

Tale categoria di Servizio comprende la messa a disposizione al Cliente del Portale ReBlowing. Le segnalazioni pervenute vengono raccolte dal Team incaricato dalla Società ReNorm che provvederà a:

- i. Raccogliere la segnalazione tramite il Portale ReBlowing;
- ii. Valutare la segnalazione;
- iii. Definire, insieme al Designato Whistleblowing, le attività da eseguire;
- iv. Gestire le successive azioni, insieme al Designato Whistleblowing.

## 6. Gestione del Servizio

I Termini & Condizioni di cui alla presente sezione 5.B si applicano solo ai Clienti che hanno acquistato il servizio completo.

## 7. Diritto di recesso

Il Cliente può recedere utilizzando il seguente modulo che dovrà essere compilato in ogni sua parte e inviato all'indirizzo e-mail [amministrazione@renorm.it](mailto:amministrazione@renorm.it) prima della scadenza del periodo di recesso (15 giorni dall'attivazione del Servizio):

Gentile ReNorm S.r.l. (a.c.a. Amministrazione),

con la presente comunico il recesso dal contratto di fornitura relativo all'utilizzo del portale ReBlowing®. Nello specifico:

Ordine Numero: \_\_\_\_\_

Nome e Cognome: \_\_\_\_\_

Indirizzo: \_\_\_\_\_

E-mail di contatto: \_\_\_\_\_ @ \_\_\_\_\_ . \_\_\_\_\_

## 8. Rinnovo del Servizio e adeguamento Istat

Il Servizio si intende rinnovato tacitamente di anno in anno salvo disdetta da darsi con lettera raccomandata e con avviso di ricevimento, oppure tramite PEC [ [renorm@legalmail.it](mailto:renorm@legalmail.it) ], almeno 90 giorni prima della naturale scadenza. Ove applicabile, ReNorm si riserva la facoltà di adeguare i prezzi ivi indicati all'ultimo indice ISTAT ai sensi del D.lgs. 31 marzo 2023, n. 36.



ReNorm S.r.l. GmbH | Reg. Imp. BZ. | C.F. · MwSt.-Nr. 03064760212 | R.E.A. BZ Nr. 229138  
Via Macello · Schlachthofstr. 50 | 39100 Bolzano · Bozen Tel. +39 0471 1882777 | [info@renorm.it](mailto:info@renorm.it) PEC · [renorm@legalmail.it](mailto:renorm@legalmail.it)

#becompliant #besuccessfull · UNI EN ISO 9001:2015 certified Company (TUV Austria Italy)



**ReNorm**

Consulenza specializzata  
a supporto della compliance aziendale

[www.renorm.it](http://www.renorm.it)

Termini & Condizioni del Servizio

R TC.01

RAQ

Rev. 00

Data di  
aggiornamento:  
03.02.2023

### 9. Diritti di proprietà industriale e intellettuale

Tutti i contenuti del Portale, compresi testi, documenti, marchi, loghi, immagini, grafica, la loro disposizione e i loro adattamenti sono protetti dalla normativa sul diritto di autore e dalla normativa a tutela dei marchi. Il Portale può contenere anche immagini, documenti, loghi e marchi di terze parti che hanno espressamente autorizzato il Titolare del Portale alla pubblicazione nel Portale medesimo. Fatti salvi gli utilizzi strettamente personali, non è consentito copiare, alterare, distribuire, pubblicare o utilizzare i contenuti del Portale senza autorizzazione specifica di ReNorm.

### 10. Esclusione della garanzia

Il Portale viene fornito "così com'è" e "come è disponibile" e il Titolare del Portale non fornisce alcuna garanzia esplicita o implicita, né fornisce alcuna garanzia che il Portale potrà soddisfare le esigenze degli Utenti o che non avrà mai interruzioni o sarà priva di errori o che sarà priva di virus o bug. Il Titolare del Portale si adopererà per assicurare che sia disponibile ininterrottamente 24 ore al giorno, ma non potrà in alcun modo essere ritenuto responsabile se, per qualsiasi motivo ad esso non imputabile, il Portale non fosse accessibile e/o operativo in qualsiasi momento o per qualsiasi periodo. L'accesso al Portale può essere sospeso temporaneamente e senza preavviso in caso di guasto del sistema, manutenzione, riparazioni o per ragioni del tutto estranee alla volontà del Titolare del Portale o per eventi di forza maggiore.

### 11. Limitazione della Responsabilità

Il Titolare del Portale non potrà ritenersi responsabile verso il Cliente oppure l'Utente, salvo il caso di dolo o colpa grave, per disservizi o malfunzionamenti connessi all'utilizzo della rete internet al di fuori del controllo proprio o di suoi fornitori;

Il Titolare del Portale non sarà responsabile in merito a danni, perdite e costi subiti dall'Utente a seguito della mancata esecuzione del contratto per cause a lui non imputabili, avendo l'Utente diritto soltanto alla eventuale restituzione integrale del prezzo corrisposto e degli eventuali oneri accessori sostenuti;

### 12. Controversie

Per eventuali controversie insorte tra le Parti è competente il Foro di Bolzano.

